

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Gebete und Segen (vor allem Schutzsegen), lat.-dt. - Cod. St. Georgen 33

Westschwaben, [2. Hälfte 15. Jh.]

[urn:nbn:de:bsz:31-376518](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-376518)



St. Georgen

33



8



Dis sind die
siben wort die
xpc an dē crutz
sprach. wer
die by un tret
der wirt ge
mīnet vñ lieb
gehebt nō alle

sinē yngunde
vñ nō allen
luten · vñ mag
in für noch
in wasser hie
vder bē · vnd
on bich · vñ
on vnters hre

20899

3

froulicham
niem' erstbē
Das erst wot
ist Pater ig
nosce ill' q̄a ne
sciūt q̄d faciūt.
Das ander.
Acte fili' tuis.

unde
len
u mag
och
er int
und
vū
s hre

Ecce maria.
Das drit. ho
die meū eris
in paradiso. Dz
vierd. Siao.
Das fünft.
Consummatū ē.
Das sechse.

Deu⁹ me⁹ deus
me⁹ ut qd deli
quisti me. **D**
sibund. **pat**
human⁹ tuas
comedo spiritū
meū. **P**er ista
scā ōba aufer

dnē famule me
N morbos co
pū et aīe. hoc
cōt signū. nul
lū stet pīcū
amen. **R** Ka
spar fert mir
ram. **R** Gal

th
R
R
ge
br
lee
ro
it

5
thasar aurū.
Egêlchor th?
H Dîſſ. nach
gend iſt der
brief dē bapſt
leo king ka
rolo ſant vñ
iſt och dik be

wärt wer in
all tag an siche
od' hilet dē mag
des tags kam
land mit wid'
nären in wal
ser noch in
hir. In mag

odh
fen
den
bi m
ver
men
vō t
uf go

och kain wäſ
ſen nit vſchmi
den · vñ w̄ ſun
bi im tref der
verdierpt nye
mer · vñ muſ
vō tag ze tag
uf gon an erē

vñ an güt. vñ
wirt oeh nie
mer ermer
wen er dem
ze maul ist
vñ wer in
bi im haut
an sine end

des
mer
wer
F.
mid
raft
wor
men

des sel mag
nem verlore
werde. Amē.
Ich bevilch
mich in die
craft vñ in die
wort da got
mensch sein

ward. **I**ch
benilch mich
in die übiwal-
lende wunden
unserg herre.
Vñ in die wal-
sergriessenden
bäch des schwaill

vñ
d; i
gol
des
zes
nast
vñ i
haul

8
vñ des blutes
dz unser h̄ uer
gol an dē stāinē
des hailgē cruce
zes. vñ indie
craft sines lebēs
vñ insineu ge
hailgaten tod

vñ in die haili
kait des creftige
sacramentes.
vñ in die statt
da sich das her
wid' wand in
dem götlichen
hertzen. **†. Ich**

9
fluch und den
sün. vñ under
den frid schilt
des **F**hailgen
crucis **H**ch
beuilech mich
in die ordnung
der hailgen er

barmhertzikait
Fvñ in die
künſchait vn
ſer liebe frowē
vñ in die ſam
nung all hail
gen. **F** Das
crütz unſs her

ren
bi
vñ
die
m
F
vñ
d

ren ihu xpi v
 bind dz sper
 vn die wauffe
 die mir schad
 mugind gesin
H Das plut
 vn das wall
 dz no sine got

tzika
 die
 ut vn
 frowe
 e sam
 hail
 Das
 s her

lichen hertzen
flott dz wasch
mich uo alle
übel an lib vn̄
an sel. **¶** Das
crutz xpi sij
mit mir ewe
klich. **¶** Das

11
crucis xpi iuber
windet die
band des ewi
gen todes **H**
Das crucis xpi
ist ain munn
zaiche **H** Das
crucis xpi si mit

herzen
walsch
no alle
n lib un
H Das
ni sij
r ewe
DAS

mir · **vñ** dz lebe
vñ dz werck
all' gut' ding.
mit dē gūten
gōthlichen zai-
chen des cruce-
zes verlegen
ich mich us **vñ**

in a
HT
xpi
alle
Da
nein
alles
alle

In allwegend.

H Das crutz
xpi offen mir
alles gut **H**

D Das crutz
nem uo mir
alles uibel **u**
Alle pin des

dz lese
erth
ding
uten
n za
crit
legen
us m

ewigē todes.

H Das crutz
xpi behüt mich
in sy all zit mit
mir. vor mir
hinder mir.
in nebet mir
won der böf

gait
dz h
chen
wē
so m
belh
Sp
pr i

gait flüchet
dz hailig zai
chen des crutz
wēn er es lichte
so müß es mich
behüten.

**Sprich in
pr nr vn in**

Ane maria.

E Caspar **E**

Melchior **E**

Balthasar **E**

Dun gelege
nich hie die
hailig drin
nkait vor alle

a 10 a
d

yer
E
hie
fin
vor
stun
sege
dz r

Herzleid **H**
Belegent mich
hüt die hailgē
fünf wunden
vor alle bösen
stunden **H** Be-
lege mich hüt
d̄z rosuarwe

blüt dz maria
under ierem
hertzen trüg
H Besege mich
hüt d'vil hai
lig segen den
got über sich
vñ über ally

aril
gel
aril
hr
ber
uoz
H
mie

cristenhait hat
 gebe **¶** Das
 crutz onserg
 hre behut un
 bewar mich
 vor alle ubel
¶ Ich beulich
 mich in de mag

maria
 erem
 i trug
 ge wu
 il hat
 n den
 er sich
 ally

um vnser lie-
ben frowū da
got selb im be-
schlossen lag
Ich bewilch
mich in den
frid all'engel
Ich bewilch

mi
wū
fro
serz
lij
mi
vū
I

mich in dē frid
vñ in dē hailgē
froulichā vñ
fers hre d; er
lij min anfang
min usfgang
vñ min ingang
H Der frouli-

cham vnfers
herrē sū min
vmbhang für
alle mine vi
gind sichtig vñ
vnsichtig. **H**
Der hailig
fronlichā vn

Sers hre ihu
Si hut mi schur
me und min
Schilte wu min
gelait zu alle
zute wigottes
name. Amen.
H Die hand

gottes gelege
mich **¶** Der
mund gottes
vsprech mich
¶ Dz gemint
hiz unlers hre
ihū & gemain
same mich vñ
¶ Die gottes mat +
wüte behütid mich

bet
all
Je
m
ge
¶
m
di
+ vñ
vz

behüt mich vor
 alle übel. **H** +
 Ich empfehl
 mich in gottes
 gewalt **amē**.

Her ich er-
 manen dich
 diner hohen
 vñ die hailgē sime
 vor allem übel

nūne vñ din
gūti. vñ diner
willigē armit
vñ din hailgē
Arbait. vñ di
ner hailgen
sinf wunden
vñ all diner

hailg
vñ de
kliche
de no
nen t
flos
derlich
nen i

hailgē wunde
vñ des minne
kliche blütes
d; nō allen di
nen wunden
flog. **V**n̄ sun
derlich so ma
nen ich dich

des grossen
wassers dz uo
dinen götliche
ogen flos. vnd
bit dich dz du
mir dine haul
gen fünf wun
den gebist An

mine
Ame
vñ zu
schilt
ibel d
An g
mug
mine

mine ende zu
aine schirme
vñ zu ainem
schilt für alles
übel dz min sel
an ~~ga~~ genalle
mug vñ bring
mine hertzen

bitterkait vnd
rinn mit dine
rosnarwen
blut um alles
dz ich ie gedett
wid dich vnd
wid miner sel
hail. **H**er ich

bit die
mit die
dich
un m
hailge
no die
flor m
trist v

bit dich dz du
mit dinē mīne
dichen wasser
vñ mit dinem
hailgen blūt dz
nō dinē hēzē
flōß min sellū
trist vnd rāini

gest von alle
mausen die
min selte en-
pfieng. Amē.

Ewāgelii ioh̄s
Iniciū s̄ci ewā
gelij sc̄dm̄ ioh̄ez
Iniciū

pio e
Et ue
Apur
erat
erat
Apur
perip
s̄r. er

pio erat v̄bū
Et ver·bū erat
aput deū et de⁹
erat v̄bū. **H**oc
erat in p̄ncipio
aput deū. **D**ia
per ipsū facta
sūt. et sine ip̄o

m alle
n die
le en
Amē.
Alii vob
sc̄i erū
v̄m Joh̄
xp̄m

sc̄m̄ ē nichil.
Ad sc̄m̄ est in
ip̄o vita erat.
et vita erat lux
hominū. **E**t
lux in tenebris
luet. et teneb^e
eū nō cōphēn.

derū
mille
nom
hāne
nū it
ut tē
per t
mine

derūt. **F**uit hō
null⁹ a deo. cui
nomē erat io
hānes. **H**ic ne
nit ī testimoniū
ut testimoniū
perhibet de lu
mine. ut om̄s

crederet pillū
Non erat ille
lux. sed ut testa
monium phibet
delumie. **E**rat
lux uera q̄ illu
minat omnē
hominē ueni

entē
dii. **I**
erat.
p̄p̄
er m̄
cogn
prop̄
et sui

entē in hūc mū
dū. In mūdo
erat. et mūdo
p ipm fact9 ē.
et mūdo eū nō
cognouit. In
propa uenit.
et sui eū nō re

reperit. **Et** adq
autē receperit
eū. dedit eis pu
testatē filios dei
fieri. hys q̄ cre
dit innoie eiꝝ
Qui nō erlang
winibꝝ. neqꝫ

eruo
nis
litac
eruo
Et ubi
tū ē
ut in
dimꝝ

eruo lūitate car-
nis · neq; eruo-
lūitate uiri · sed
ex deo nati sūt.
Et ubi caro fac-
tū ē · et habita-
uit in ob · **E**t ui-
dim⁹ gl̄iaz eius.

gliam q̄i un
geniti a patre
Plenū grē et
ueritatis.
Per istos sa
cros sermōes
sā ewangelij
bene **F**dicat

me
di u
S
D
esto
D
D
D

me. **N** filius
dei uniu. **A**me
Benedictio **F**
Deus pater
esto michi.
Deus abrahā
Deus isaac.
Deus iacob

Deꝝ moyses
Deꝝ helije
Deꝝ thobie
Deꝝ emanuel
Deꝝ angeloz
Deꝝ archan
geloz **D**eꝝ pro
phetarū **D**eꝝ

aploꝝ
marti
coꝝ
ginū
omū b
uenciū
ni pote
omū a

aploꝝ. **D**eus
 martiru **D**eꝝ
 cofelloꝝ. **D**eꝝ
 uginu. **D**eꝝ
 omniū bñ vi
 uenciu nos
 cu potestate
 omniū angelo

onses
 helise
 thobie
 manue
 igeloꝝ
 rhan
Deꝝ
 u. **D**eꝝ

vñ atq; archā
geloz nos cu
stodiant oib9
horis et mo
mentis. *Amē*
Qui noīa ista
dei et angeloz
sup se praūit

scpta
diabo
mal9
lana
tas et
poit
penū
erit.

25

sc̄pta nullus
diabol⁹ nec
mal⁹ hō · nul
la maligni
tas ei nocere
potit sed imp
petuū salus
erit. **O** dñe

pparchā
nos cu
nt oib⁹
et mo
is. **U**nū
noīa m̄
angelor
praūc

ihū xpē q̄ nos
dignat̄ es re
dime tuo pp̄o
sanguine. **p**in
tercessionem
ōm scōr̄ tuor̄
ad iūna me et
liba me. **E**t cu

Adi n
fende n
dine n
scape n
serua
solue
ōib; s
angl̄

Stodi me. De
fende me. Su
stine me. Su
scape me. Con
serua me. Ab
solue me cū
oībz scīs tuis
Anglīs et Ar

epē q̄ m
naty es r
e mo p̄
wie. p̄
lionem
scōz tūc
na me
ne. Et cū

changel' et oibz
in tunc celoz
Deprecor nos
oēs scī dī ut cu-
stodiat me fa-
mula urām
de oibz in mūdi-
cis meis. Et

de oī fa-
de oī n-
de oī m-
tate.
la gen-
malor-
de sep-
mibz i-

de oī fantāzia
De oī neq̄na · et
 de oī mala cogi-
 tacōe · et de ma-
 la gente · et de
 malo maligno
 de septē passio-
 nib⁹ ut michi

gel' et oī
 b' celoz
 icor nos
 i di ut m
 ut me ca
 a meam
 z imūdo
 nis · et

nocere nō pōt
sint nec cōdep
nare. neq; cō
tristare. nec
me famulā
dei nulla res
possit supare
nō in ecclēsia

nō in
nō in
nō in
nō in
migr
mar
senior
mē in

nō in cōuiuio
nō in palatio
nō in monte
nō in ualle · nō
in ique · nō in
mare · nō in t
seniores · non
in iuniores

neq; in p̄lio · nō
luna noua · neq;
in uetula · nō
in sidijs
nō in aqua · nō
in nocte · non
manducantē
nō bibentē · nō

quiesc
esurre
dijabo
mal9
fami
nocer
Adiu
contre

quiescentē. nō
esurientē. nec
dīabol⁹ nec
mal⁹ hō michi
famule dei
nocere poterit
Adiuro uos
contrarij mei

cū socijs vris
oibꝫ p̄ deū uerū
et sc̄m̄. et p̄ oēs
uirtutes celorū
Enā p̄ deū qui
potestatē habz
in angelos. th̄
nos. potestates

pu
ntes
popu
Ad
sc̄m̄
mari
per se
mēt

principatus et uirtutes celorum. et
populum sanctum dei
Ad iuro uos per
sanctam mariam
matrem dei. **E**t
per septem dor-
mientes **M**ari

nuanū. Maloi
Marianū. Dy
onisiū. Iohēn
Serapion et
Constantinū
ut michi nō no
ceant. sed sic hy
frēs req̄esūt

imo
req̄e
Et a
per q̄
enā
Mar
theū
hāne

in morte. sic deus
requiescat in me
Et adiuro uos
per quatuor
euangelistas
Marcum. **M**a-
ttheum. **L**ucam et **J**o-
hannem. **E**t per

ginti quatuor
seniores. et p
nouē ordines
angeloz. Et p
centū quadra
ginta quatuor
milia innocētū
q̄ empti sūt de

tra. i
sūt
sūt e
Et p
die in
adim
restoz
beati

ria. Et puniū
litates q̄ in cel'
sūt et q̄ in trīs
Et p̄ tremēdū
diē iudicij uos
adiuro et con
testor ut nō ha
beatis licenciā

sup me famulā
+ xpc dei **R**. De pala-
miā et impala-
miā et in sim-
platore uel mi-
sceta sit famu-
la tua. **ps**. **ver**
ix. alla. atta.

atta
ua m
vincit
nat. **R**
cat. **R**
cō dō m
figite
uerse.

atta . xpc̄ adiu
 ua me . xpc̄ **H**
 vincit . xpc̄ reg
 nat . xpc̄ vivifi
 cat . **H**æc cru
 cē dñi ihū xpi
 fugite ptes ad
 uerse . xpc̄ vin

at detribu in
da radix dant
alla.

Rex abagar
oravit et dixit
ter nunc xpi ihu
q me liberare
dignatus es de

isto p
or te
litas
tant
script
mal
sit. Et
lodan

isto plio. **P**re
 cor te q̄ istas
 lit̄as sup̄ se p̄
 tavit sc̄ptas ut
 scriptū ē de oī
 malo saluus
 sit. **E**t uox de ce
 lo clamavit di

tribu
 dix da
 abaga
 ut et dix
 ūc xp̄i
 liberat
 atq̄ d

gens. Rex abaga
gar petitionē
quā petisti a me
fiat tibi sicut
petisti. *Ep̄la.*

*Incipit epla
saluatoris
dñi nr̄i ih̄u xp̄i*

quā
sua p
et mi
gare
sarū
Bea
gare
nōnd

quā manu
sua p̄p̄a scripsit
et misit l̄ba
gare regi per
sarū dicens
Beatus ab̄a
gare rex q̄ me
nō uidisti. et

8. Rex ab̄a
petitione
penitentiā
tibi sicut
li. Ep̄o
ap̄t̄ ep̄o
atoris
ri ih̄u xp̄i

et in me credidi-
ti. **M**ulti enim
sunt qui me viderunt
et in me credere
noluerunt
Sed quia misisti
ad me ut venirem
ad te. **S**cito

quod uen-
at in
pus
passi
apre
porter
dia ad
ppter

qd ueniã ad te
ai impleio te
pus recipiendi
passion mee
a pre meo. **D**
portet eni me
oia adimple
ppterqz missus

si et sic reuerti
ad patres meos
sed dum assumptus
fuerit imitatus
tibi unum ex
discipulis meis
Nomen nomen
quod omnes lingua

re et
re An
et uic
osten
Pro
misi t
hac m
scpta

re et infinita-
te auferet a te
et uita etna
ostendat tibi
Proinde uero
misi tibi eplaz
hac manu mea
scpta ut ubiqz

Ambulauer'
uel quicūq; prer
eris sep̄ illam
tecu portabis
Et in ignibus
sive fluminib⁹
saluus eris
Et a tonitruo

er ag
et ab
libal
bell'
form
nem
tuoz
bit. n

et a graudine
et a boi piculo
libabis. Et in
bell' fortissim'
formidab' et
nemo inimicor'
tuor' tibi dña
bit' sed moib9

ambulato
el q' n' q' p'
s sep' illa
n' p' cabu
inigr' d'
e flur' m'
ms er' s'
atonit' r'

et poia saluus
eris. Amen

Dico uobis
Quicūq; hāc
supradictam
eplām secū
habuerit secū
rus ambulet

Inno
et fil

lū. v

DM

segn

woz

selb

sen d

Innoie pris
et filij et spc
sa. Amen.

Dn sigillt ge
segnet mit de
wortē die got
selb' an de gros
sen dinstag

poia salu
s. Amen
in uob
uicij
tradit
lam scri
buer
s ambul

Sprach · wer li-
nen frölicham
ge segnet brächt
vñ den sinen
hailgē Jungu
gab Ingottes
namē Amē.
HE · g · f · o · d · hi ·

me-
ema
epu
ioth
meli
cala
gram
vas

me. adonaij.
emanuel. ihc
xp̄us de⁹ fort
iothe digna
melio sabaoth
caladai tena
gramatō r̄toz
vas sabat⁹

Alpha et o. **I**h̄c
autē transiēs
p̄ mediū illoꝝ
ibat. **I**mū au
tē sc̄llimū no
mē dī ē adra
mē. **P**ipm̄ fr̄a
sūt oīa et sine

ip̄o fr̄a
chil. p̄
on. **I**h̄c
fiat p̄
tute tu
meri
De
unser

ipō fīm ē ni
chil. p̄r on. fili9
on. sp̄r on. **¶**
Fiat pax in uir-
tute tua. Et
metū saday
¶ **D**er frid
unser9 herrē

ihū xpi vñ die
tugent. vñ die
craft des hailgē
aritzes. vñ d'
magtū vñser
liebē si·owen
sant maria
beschirmind

vñ bel
mich
mine
den. A
Drim
nomē
lion. h
baodh

vñ behütend
 mich vor alle
 minen vigin-
 den. Amen. di
 Primū noīa
 nomē dī. he-
 lion. hely. sa-
 baodh. helios

pi vñ d
 nt. vñ d
 des h
 es. vñ d
 tū vñ d
 frowen
 maria
 irmin

ou · adonaij ·
tetragrama ·
ton · teon · gra ·
ton · v · los · ki ·
rios · gadaij ·
oipotes · imm ·
rabil · incorp ·
abil · ein · in ·

passib
sibil'ih
os · So
lias · e
el · pan
te · sim
gilt an
uator ·

46
passibil: inui-
sibil' ih̄c xp̄c di-
os. Socer: mes-
sias. emanu-
el. panconkua-
tē simplex ma-
gist amor sal-
uator. Alpha

et o. p̄mogeni-
tus. p̄ncipiū
et finis et v̄er-
tas et vita. sa-
pia humilitas
Et v̄irt̄ p̄achi-
t̄ mediator
agn̄on̄is vi-

ul' lu
serper
mis os
gloria
ponis
mons
petra
angul

tu⁹ kries leo
serpens ver
mis os imago
gloria sol lux
ponis syon
mons genua
petra lapis
angularis

Sponsus dilectus
pastor propheta
sacerdos inma-
culatus rex. pater
filius. spiritus sanctus.
Amen.

*Mit dieſe ſolt
du dich ſegnē.*

D O
D
oth. de
de mo
aaron
lie. de
exau di
cater o

Domine
Deus Sabaoth · deus adonai
deus moyli · deus
aaron · deus he
lie · deus thobie
exaudi me per
catis orantem

ad te. **D**eus scie
pi qui exau
disti tres pu
eros. **S**idrac
Misac et **A**b
denago contē
dentes contra
nabuchodono

Cor: re
de can
nis co
ist. li
famu
aboī r
libera
clera d

for regē · q̄ etiā
de camino ig
nis eos eripu
isti · libā me
famulā tuā
aboī malo q̄
liberasti dani
elem de lacule

onū libā me
aboībꝫ infidi
is dyaboli. et
aboībꝫ actio
nibꝫ eiꝫ. q̄ libꝫ
asti olim btōs
apłōs mios
petrū de mari

et par
dis et
De
sup ch
et lera
p̄fina
si nru
machi

et paulū de vin
 dis et vinculis.
De q̄ sedes
 sup cherubin
 et seraphim et
 pfundū abyssi
 si intueris. api
 mudi iannas

pietatis tue.
et da michi se-
dium tuarū
assistencem et
sapiām. et no-
li me reprobare
sed custodi os
et corp⁹ meū

et di-
ordin-
di in b-
Den-
sti in
per sp-
mor-
ut loc-

et dispone in
ordine loque
di in lingua me.

Deus qui posu
isti uerbum tuum
per spiritum sanctum
more moysi
ut loqueretur sapi

ene corā rege
pro pplō misē
re famule tue
Dñe da mī
spīn sapiē et
pietatis. spīn
consiliij et forti
tudinis et cor

qd te
conce
gran
re tu
na
mili
verra
leriu

qd' te timeat
concede michi
grām et amo
rē tuū. et ipe
tionē re
missionis oīz
peccatorū scē
lerūq; meoz

Tu deus qui dedi-
sti gratiam tuam
puero tuo io-
seph contra rege-
m pharaone. in-
dulge mihi quod e-
go impie ges-
si. libera me do-

ab om-
ni dy-
ablaque
mimo-
nem
impe-
Deum
mich-

ab om̄ib⁹ insidi-
is dyaboli et
alaqueis mi-
nimoꝝ meoꝝ
ne me calide
impediant.

Deus da. orō
michi robur

con^t inⁱcos
meos. et cor
robora cor me
um in iusticia
et iudicio. **Co**
serua me do^c
ino in ope bo
no. **A**uge etiã

bona
mul
dia q
et q
in et
serua
serua
ut re

bona mea et
multiplica
oīa q̄ mea sūt
et q̄ ad me p̄
tinēt. et con
serua omēs
sermocinātes
vt rectū et iu

stū cōsiliū ha
beant. **A**me
Dōnē contro
rū meoz: cor
da cōite in bo
nā pacē. et re
prime illos
qui cogitant

ni ma
miser
Calua
colom
sim su
insidi
Aug
ōg im

ni mala. et
misericordit
salua me in
colome ut pos
sim supare os
insidias eoz.

Anga dne
os inimicos

meos a facie
mea. ne nocte
in ualeant
Da in do^e formi
tudine iner
pugnabilem
quia inimicos
et aduersarios

meos
les et
les. **C**
angel
chan
in iat
pris
me n

meos visibi
les et invisibi
les. **O** m̄s s̄a
angeli et ar
changeli estote
m̄ i auxiliū cō
p̄ris et ani
me mee. **P**ro

tege me dñe
et custodi me
in oib⁹ vijs me
is. **S**alua fa
mula tua **R**
saluator mu
di. q̄ p̄ cruce et
sanguē tuū re

^

dem
aux
mul
re de
me
R
rū
viol

demisti me
auxiliare sa
mule tue ⁊
te deprecor deus
meus. **amē. orō.**

Regina celo
rum scilicet et glo
riosa di geni

trix uirgo ma
ria ora p me
cu oib9 scis tu
is **K**yrieleysō
Xpēleyson
Kyrieleysō
Pat nū **O**nē
saluā fac fa

mi
De
ian
M
epi
ar
me
mis

mulā tuā

De me spe
rante inte

Muro tuo i
expugnabili
arcum cinge
me do^e **E**t ar
mis potēne

tue ptege me
deus me **L**i
bera me dne
famula tua.
Exoib9 tribu
laconib9 et an
gustijs meis.
Et erue me

de m
alica
os lo
van
deta
tra
Ax
adnu

de manu filioꝝ
alienoꝝ q̄rū
os locuti est
vanitatē. Et
dexta eoz̄ dex
tera iniquitat̄
Axurge dn̄e
adiuua me.

Et liba me ppt
uomē tuū.

Domine de
oīpōtes crea
tor celi et tē
In manus tuas
quēdo spm me
um · corp⁹ me

um
me
nes
dur
ped
im
et sa
ua

um et animam
meam. ac sermo-
nes meos. et
dirige me et
pedes meos
in uiam pacis
et salutis. **Sal-**
ua me. **Adm-**

ua me scā tri
nitas un⁹ de⁹
qui es bñdct⁹
in scā sclorū
Amen.

Benedicat
me de⁹ q̄re
auit me. Be

ned
cap
Bñ
as m
dica
m
dica
meo

medicat deus
caput meū.
Benedicat de
us meū. **B**en
dicat de⁹ per
t⁹ meū. **B**en
dicat d⁹s pedes
meos. **B**endi

cat de 9 oīa mē
bra mea inte
riora et extio
ra **B**enedicat
me de 9 fili 9 di
uini q̄ pro me
passi 9 ē. **B**ndi
cat me sp̄c s̄c̄s

q̄m
Bndi
oēs a
arch
cher
serap
n̄pa
tate

q̄ime effulſe.
Bēdicāt me
oēs angli et
archangeli
cherubin et
seraphin. p̄n-
cipat⁹ et pote-
ſtates. throni

et dominaciones. et omnes
virtutes celo-
rum. **B**enedicant
me noue ordi-
nes angelorum
regni celorum
Benedicant me

vigin-
semor-
subch-
sur **B**
me pa-
et pph-
apli-
dicant

viginti quatuor
seniores qui
sub throno dei
sunt **B**enedicant
me patriarche
et prophete et
apostoli christi **B**en
dicant me in a-

tires et cōfessores. **B**ndi
cant me uigi
nes et mona
chi xpi. et oīs
sciencia x̄qm
sais scripturis
scripta ē et ueni

at sup
medu
pi. **S**
dei fili
net m
sc̄is.
mei
at. **A**

at sup me. **B**e-
nedicat me de⁹
pi. **S**anet me
dei fili⁹. **I**llumi-
net me de⁹ sp^e
scⁱis. **C**orpus
meū custodi
at. **A**nimam

meā saluet
Cor meū irra
dier. **S**cā con
punctione me
dirigat. et ad
uitā eternā
me pducāt.
Ame. **D**ñs

ih̄c xp̄c ap̄ut
me sit ut me
defendat. **I**nt̄
me sit ut me
reficiat. **C**irca
me sit ut me
deducat. **A**p̄ut
me sit ut me

custodiat. sup
me sit ut me
bñdicat. **B**ñdi
cat me deus celi.
Adiuuet me
xpc fili dei. **C**op
meū in suo iu
dicio custodiat.

Me
lum
sūm
Gr
pfa
ime
abo
libe

Mētē meū il
luminet. **S**ē
sū meū dirigat
Grām suā ad
p̄fōn aīe mee
ī me augeat et
ab oī malo me
libet. Amen.

Sexta dō me
defēdat q̄ scōs
suos sep̄ adiu
uat. ip̄e me cō
fortāe et adiu
uare dignet̄
dñs ih̄c xp̄c fi
li⁹ diuini. Am̄

T
da
et co
atq
ut m
dign
eb⁹
Am̄

Tibi dō q̄mē
do aīam meā
et corp⁹ meū
atq; uitā meā
ut me q̄fortāe
dignis oīb⁹ di
eb⁹ uite mee
amē. **B**ñdō

Di p̄ris oīpote
tis et filij et sp̄r
sci descendat sup
me et maneat
sep̄. amē. **I**n
manu⁹ tuas do^e
gnēdo sp̄z meū
redemisti me

duē
Dile
dine
Hoc
corp
nis
e. q
ut p

duē de⁹ unitat.

Dilectē legē sp̄ch

⁊ dinē herē firūnd

Hcōfidencia
corpis et sang

nis tui do⁹ ihū

⁊ q̄mēdo me. ⁊

ut p̄ntitē scē

cruc. et pmiss
in icarnacōn
ntitat. passio
nis. resurrec
cōn. ascēlion
tue. et paduē
tū spē sū. et pī
estabile et glō

lū
qes
pnc
ato
oth
pē
via
ra. s

Cū nomē tuū
q̄ es alfa et o
p̄ncipiū et fin̄
adonay. Saba
oth. emanuel
q̄ ē nobis cū de
via iūtas et ui
ta. sal⁹ et uito.

ria. atq; resur
rectō nra. Et
p̄cipue p̄uē
cōnē unūfī
ac sac̄ corp̄is
et sangn̄i
ut me famu
lā nra. r. quā

nis
nib
ren
mē
et p̄
mo
me
abo

uis mult' in
nib' et pccis u
rentia. et ta
me ate creatā
et pccōlo sangne
tuo redemptā
me inte syantē
aboib' malis

hodie et oī tē
pe tuearis de
fendas et lib
es a dōminatu
et īsidijs. a cap
tione. iūncul
telis. iaculis
armis et sagit.

tis.
ōm
me
erū
nen
ven
ōi p
w. p

71
tis. et aptate
oim inimicor
meor visibiliu
et invisibiliu
nemō ab oib⁹
beneficijs. ab
oī pestifero a
bo. pōni. dolore

angustia · pas-
sioe · mólo · ve
cundia · ofusi-
one · scandalo ·
et picul' ignis
et aq̄ · amaris
pcc̄is · et aboi
lapsu casu et

runt
et ita
ipedi
et rō
mō
mel
nis
mal

ruina. lesione
et incomodo ac
impedimento aie
et corporis. et a
morte subitane
me liberare dig
nis. et her oia
mala a me paul

repelle p̄soni
quoq; et miseri
ū passionē tue
et redēp̄cōnis
uite me sanā
dā q̄mitto fidu
cialit̄ sp̄ans p̄
her me posse sa

nari. **E**rgo mi-
sericordissime
deus qui omnes ad te
confugiētes et
inter spantes ex-
audis scdm
misericordiam tuam sic
mihi et sic suis

miserere mei et
da mi gratiam que
† ubique me committet et
ad vitam eternam
me producat
Amen. **benedic**
Benedicat me
deus pater. **benedicat**

me
bened
deus
dicit
ang
gel
me
che

me deus filius
benedicat me
deus spiritus sanctus. benedi-
cat me omnes
angeli et archa-
geli. benedicat
me omnes patriarche
et prophete

bndicāt me
ōs apli ⁊ mīres
bndicāt me ōs
cōfellores et v̄
gīes. **b**ndicāt
me ōs scī et e
lā dī. et libent
me ab oī labōe

er ples
mū
Sā
scī pa
defend
hodie
me ho
nocte

et p[re]sentis u[er]i
m[un]do[rum] meo[rum]
San[ct]a crux xp[ist]i
san[ct]a passio xp[ist]i
defendat me
hodie ⁊ signet
me hodie et
nocte p[re]senti.

Bndicat me
trinitas sc̄a et
diuina maie
stas oib⁹ dieb⁹
uite mee **B**n
dicat me d⁹
ih̄c xpc et det
m̄ pacē et pro

spitatu
et oib⁹
meis
Ame
cruce
ne su
dem q
prega

spitate inuideo
et os inimicos
meos perstruat
Amen. **A**ncip
crucē z passio
nē suā q̄ me re
dem̄ q̄ me sep
p̄tegat et bñ

Dicit **B**enedicat
me dei fili⁹ qui
cruce p̄ me pas-
sus est **B**enedi-
cat me sp̄c s̄c̄s
q̄ sup me ī bap-
tismo descendit
Benedicāt me

nonē
Anglo
dicāt n
n̄ q̄ mo
res. **E**
me v̄
dñā cō
dicāt n

nonē ordines
anglor. **B**ū
dicāt me vigi
ti q̄tuor senio
res. **B**ūdicāt
me v̄tutes et
dñacōes **B**ū
dicāt me th̄m

cherubin z se
raphi. **B**ndō
ōm celestū v
tūtū sit sup me
ōib⁹ hor' amē.
Bndō **B**ndō
di prīs cū angel'
suis ōib⁹ sit sup

me. **B**
spē cū
ms su
me. **B**
me sa
mūdi
ihac
fō. ū

me. **B**ūdicō s̄a
sp̄c cū septē do
nis suis sit sup
me. **B**ūdicat
me saluator
mūdi hodie ⁊
ih̄a nocte in
fr̄o. in̄ l̄v et co

gitacone. **S**ūdo
subnoie z ptate
sā spē sit sup me
oib' hor: amē.

Sāfica me dō
famulā tuā
lignadō scē oru
is. ut fiat m

obsta
seua is
miaz
Defe
pligu
ipāu
uis tu
me dō

obstaculū gra
sena iactā mi
miorū meorū

Defede me dō
plignū scān et
pānū mlti sāg
nis tui cū quo
me dō redemi

li. **O** crux ad
mirabil' eua
natio unius
restitucō sani
tatis. **P**rotege
salua bñdic
sāficia mesa
mulā tuā. **R**

crux p
Hū m
ante o
aie **H**
tra sig
hū ster
O r' r
Prot

cruc' p signa cu

F lū morbos
aūte cōpis et
aīe **H**oc con
tra signū nul

lū stet piculū.

O rem⁹ **Orō**

Protege. sal

na bñ **F**iducio
famulā mā **M**
subsidys pac
et bñe mā^e sep
ūgīs p̄ocanis
q̄sitēte acūctis
hostib⁹ et angu
stis ⁊ infirmitate

aiē et
redde
ed m
Lat
ōs gē
te eū
Qni q
supra

aie et corpus me
 redde seruam p
 x domini amen

Laudate do^m

os gentes lauda
 te eu os ppli

Qui g^omnata e
 sup nos n^ona ei⁹

et uitas do ma
niz ietnu **G**itu
lus tūphalis
nrī saluator
ihc nazaren9
d's hō fms ē
Ster ihc ime
discipuloꝝ suoz

et dy
uobe
lite t
an tr
med
ibat
Sa
saluo

et dixit eis. Pax
uobis ego sum. No-
lite timere. **I**hc

an̄ trāsies per
mediū illorū
ibat.

*In hādō de
passione dō*

Saluate mūdi
salutare. **ane**

ihū salve care
druā me me
aptare. Velle
ne tu scis qre
da mī tuū copīā
Hac si pns sic
Accedo. imo te
p̄sentē credo.

D
h te
nls a
Clau
gran
et ta
imp
niple

Dquā mundū
h' te cūo sis fa-
alis ad ueniā.
Clauos pedes
granes duras
et tam g'nes
imp'suras ar-
cūplector ina

Spertu tuo pa
nes i astu moꝝ
memoz uuluū
Grates tante
cāitati nos aga
m uuluati o
spes uia p mōꝝ
repatō q hatorꝝ

odul
pi. 1
ē q fra
pati
ni. di
totū
dau
na p

odulc' p' pan
 pu. **Q**uid me
 e' q' fractu' · disti
 pati aut disti
 tu' · Dulcis ihu
 totu' sana ture
 staura tu q' pla
 na pyo medi

i mo pa
 affri me
 or: multi
 es tantu
 i nos ag
 luati: o
 a p' d' e
 d' q' fractu

camine. Te i
cruce tua q̄ro
put q̄o cōde nō
me sanab̄ h̄ ut
s̄po sana me et
salu^s ero i t̄no
lauās saguīe
Plagas tuas

rubin
firm
fūdas
facim
figar
mod
ōib̄
adte

rubinidas et
 firmas tā pro-
 fundas cordi meo
 fac in sebi ut cō-
 figar totū te
 modis amans
 oib9. **C**ūq; huc
 ad te accessit et

hos pedes corde
pressit eg' san⁹
hic abscellit hic
relinquēs qd qd
gessit dās oī
lū multū⁹. Co
rā cōe pūbete
hosq; pedes cō

plenti
uō m
sed de
mas
gū
stans
vide
dile

plectete ihu x^e
uo me spnas
sed de tua cruce
tnas qpallionⁱ
gra. In hac tte
stans directe
vide me o mi
dulce totu me

ad te gr̄te. esto
san⁹ dic aperte
dimitto t̄ oīā.

Salue salue
rex scōꝝ spes
uotūā p̄cōꝝ
in h̄ ligno tāq̄
re⁹ pendēs hō

uer⁹
mīcā
Dq̄
oquā
es it̄
deri
f̄s
nō c̄

uer⁹ de⁹ caduc⁹
 micans genib⁹

Quā paup
 oquā nud⁹ q̄l
 es iā rite lud⁹
 derisor⁹ iocus
 fr̄s. spēte tamē
 nō coact⁹. attri

tus mēb's oīb'
Sanguis tuus
habundat. fuis
flu' incessanter
tot' lot' i' core
stās īmot' in
dolore p'and'
uili tegmine

Om
finit
laud
tant
quer
das
sang
sūtr

Omnipotens ī
finita ogestas
īaudita q̄s p
tanta caritate
q̄ret te īūitate
das sangnē p
sangne. **Q**uit
sū ī respōsū

actu in his corde
dixit. qd repen
dā amatori q
p me elegt mori
ne dupla mote
morerer. Amo
tuis amo fort
que nō vincit

iura mot' oq'
 piye me subai
 ra tua fones
 mpslura ne
 morsu mortis
 mulier. **E**re
 tuo p amore
 te gplector ann

u mis
 q. q. d. v. m.
 amato
 e cle
 dupla
 rerer
 s amo
 no vint

rubore. me co-
apto diligent
tu scis causā
evident' sed suf-
fer et dissimu-
la. **H**oc qd' ago
nō te gnet sed
me sanet atq;

lane
et eg
wis
ptot
supl
Jud
cruc
fimo

Lanet iniquat
et egrotū sang
uis flues hic
ptotū ut non
suplit macula
In hac cruce te
cruentū te di
stinctū et cōtepi

tū vt requāte^{me}
inpelle et h̄iple
meū velle fān⁹
qd̄ desido. **V**te
quam mēte p̄a
sit her p̄ma mē
cā n̄ ē labor nec
grauabor sed sa

nab
lur
fio
ue
tga
q̄ pl
tra
ce

nator et munda
lor cū te cōplex⁹
fio **S**alue sal
ue ihū bone fa
tigat9 i agone
q̄ pligmū es di
stract9 et ad cru
cē es cōpartus

expansis ma
nibus. **M**an⁹ scē
auetote pōv
memētote hos
adixamos du
re iude et au
deli frō pūnde
tot guttis decur

vent
fuit
mut
sang
profi
unbe
ne sa
Man

rentib9. **E**cce
fluit cūq9q9 ma
nu tua dent9
sangu' tuus co
piose rubicūd9
instar rose nig
ne salut' p'mū
Man9 clavis p

Señ egris misé
ris. De me gñe
gñeris. q̄ p̄sto
es amātib⁹. In
hac t̄e sic exte
sus. ite meos
the sens⁹. meū
posse uelle scire

In tue
re me
brach
lata c
the m
p̄t̄ m
mā.
ms p

In tue fac liure
te meis apta
brachius. In tā
lata caritate.
the me uitate
ppt tē mā al
mā. the me ad
tris palmā. dās

finē meis vicijs
Qui sanguis q̄
fluxisti. dentibz
in manu xpi. te
saluto pfluētē
sana corda laua
mētē. nūc aloe
de hminū. **Ma**

nus
plect
do qd
tes ag
tant
duris
do la
oscul

nus scē uos cō
plector. ⁊ gemē
do q̄delector. gra
tes ago plagis
tantis. clamis
duris gut scis
do lacrimas cū
oscul. In core

no lotū me cō
mēdo ē totū tue
scē manūste
me defēdant
chū x^o extimis
mpicul' **S**al
ue salue sume
bon' ad pcedū

nime
mebr
allēta
sūt d
ram
do **S**
salua
latet

nimis pron9.
mēbra tua ma
cillēta q̄ acbe
sūt diltēta in
ramo tris tōri
do. **S**alue lat9
saluator inq̄
latet mel dulco

ris i^o patet
uis amor. de
q̄ scater fōs or
oris q̄ corda la
nat sordida.
Ete t̄ appropiā
p̄ce ih̄u si deliq̄
uēcūda q̄ dē frō

te tū veni ad te
spōte. firmitari
tua unliā. **naig**
dich

Salue mitis
apta · de quē
vena pura p
ta patens et p
funda · sup ro
sā rubicunda
in edela salu
fera · **Ordo:** tuis

sup
pell
pot
ute
hne
duta
Pla
apu

Sup uinū. vñ q
pelles spētū
potius potius
uite. q̄ sicutis
huc venite. ce
dulce mlti apī
Dlaga rubēs
apire. fac cor

meū te sentire
sine me ite trā
sire uelle toty
infire pullā
pande paupi
Dori meo te cō
tingo. in te cor
meū itingo. ce

ar den
strim
denti
go. m
trah
dult
q te g
x tu

ardent' ad me
stringo. et ar-
denti corde lin-
go. me totū ite-
rahite. **Q**uā
dulc' sapor iste
q̄ te gustat ihū
x̄c tuo videt ad ul-

core. mori possz
p̄ amōe. te unū
amās unice
In hac fossa me
reconde. infer
meū cor p̄fide
ubi iacēs inca
lescat. z̄ ipate

cōqel
sus q
at. **I**
as m
intre
laty. b
rās u
nehū

cōq̄escat. ne p̄-
sus quēq̄ time
at. **H**ora mor-
tis me⁹ flatus
intret ih̄u tuū
lat⁹. h̄ic ex spi-
rit̄s inte nadat
ne h̄ic leo cry

inuadat. sed
aput te p mane
at **S**alue sal⁹
mea de⁹. ihu
dulc' amor me⁹
salue pet⁹ re
uendu' cu' timo
~~re~~ tremore to

tingi
ris d
Mue
tis. s
car
mer
par
tigar

tingēdū. Amo
ris domicalū
Mue thū 9 tūta
tis. archa late
caritat. fūda
mētū finitaf
pax 2 pauca fa
tigatis. humili

um ieliniuum
Sūm reg' cor
aneto. te saluto
corde leto. te a
plethi me delect
tat. et h' meū
cō affectat. vt
ad te loq' tolles

Quo an
uicebar.
roq' bar.
toti ex h
res. ut t
iptires.
amorte
Quos t

Quo amore
vicebar. q̄ dolde
toq̄bar. cū te
totū exhauri
res. ut te nob̄
iptires. ut nos
amorte solues
Omos illa quā

amara q̄ mit
q̄ auara. q̄ in
cellā in tū^t i q̄
mūdi vita uiu^t
te mordes cōdul
allimū. **P**ropt̄
mortē q̄ tulisti
q̄ p̄ me defecisti

cord mei
lectū. ite
cor affecti
q̄ opto p
Per me
cord mei
nimis re
amo tūl

cordi mei cordi di-
lectū · ite meū
cor affectū · hē
qd opto plimū
Per medullā
cordi mei pcor
nimis rei · tuus
amo tūsserat

q̄ repete uolnat
q̄sq̄s te opletit²
Dilatare spi
re. tāq̄ rosa
flagrās mure
cōdi meo te cō
iūge. iūge illd
et q̄pūge. Amās

re q̄d pat
Na q̄d a
nestit d
se ualer
nullū m
dar am
ta mōre
mori. q̄

te q̄d patitur

Na q̄d agat
nescit de. nec
se ualet cohibere
nullū modū
datamōi. nul-
ta mōte uellet
mori. q̄sq̄ a

more vicar. Vi-
uas viuas tibi
clamo. te dulci
corde sep amo
ad cor meu de
clinare. ut se
possit applicae
de uoto e ptoe

icif. Vi
as tibi
de dula
amo
neūte
ut se
plicae
et ptoe

Tuo
more
mit
adte
ploze
te ho
frne
Kof

Tuo iuuat in a
more . nec dor
mitet in corpe
ad te oret ad te
ploret . te adorꝫ
te honoret . te
firnes oī tēpe
Rosa cordis

apire. cuius odor
flagrat mire
medignare.
dilatate. fac
cor meū anhe
lare. Et ut ti
bi sit vicinū.
infer tuū inf

cu9od
at mire
mare.
re. fac
n̄ anhe
Et ut a
n̄ n̄
n̄ n̄

simu. u
ipm ca
hie repa
hie mo
Ere p
mone
dent in
ture. n

linū. ut uix se-
ipm̄ capiet.
hic repaulet
hic moretur
Ete p̄te iam
mouet. te ar-
dent' uult sen-
tire. noli xp̄e

cōtūre · debes ei
q̄setūre · ut hū
de te scēiat ·

Salue salue
ihū p̄ye · fili di
et māie · q̄ de p̄re
sine mat̄e · ⁊ de
mat̄e sine p̄re

es ei
bū
at
luc
li di
ce pi
z de
prē

es na
lit. An
tä ber
laude
gelo
tot
laude
Tata

es nat9 mirabi
 lit. **V**ir est tue
 tā benign9 oī uo
 laude digne. ā
 geloz q̄s cōtēt9
 tot9 celi q̄s quēt9
 laudet ineffabilē
Tāta pbria p̄m

lerūt. ach q̄ se
pe audierūt.
h̄ seductō h̄ p̄m̄
denorato z p̄
tato. et h̄ns de
moniu. **Q**uis
has penas ih̄u
care. possit ōs

enara
cap^a f
postū
tendi
m̄. **H**
ne sen
indri
vach

enārare. in tm̄
 sap^r fle. n^r me
 p^rstū g^rme. At
 tendē h^r flagi
 cū. **H**ic latro
 nē senietē. hīc
 in deū si emētē
 vach q̄ tēplū h^o

reped. nūc det
ce si desced. hūc
sam 9 di filiu
Prophetia
nūc clamare
nūc te petrū
ter negae. cr
fige cr fige re

pho
te sal
was
Mall
m
h
h
t
w

phicæ. ane rex
 te salutæ. lig
 was ispienū
Malleoz son
 tūltz. uideoz
 hūc tūpūltz.
 hūc maie madēz
 tūltz. hūc cātō

caq̄ stultq̄. ab
oib9 despicit̄

Dulce stillas
p̄dulcoe. pallet
totū p̄horore.
occos visu h̄re.
stutu. visu frui
h̄ desin. ac spuit̄

obru
capit
ra. d
iqz. ex
hic illi
mlitā
mo. r
spuit̄

obruit. **S**upes
 caput lena dex-
 tra. dolēs passū
 itz ext. gūras
 hūc illūc īgyro.
 ml itā p dāro
 nūro. nisi dolo
 qspicit. **D**ignū

et in ardor. ca
si huius dolor.
scio ihu qd su
re. misere mei
de. du h corp
reliq. **S**alve
ihu reuēde
iustore reqrē.

de me
hactē
tem m
pōdia
Salve
as mi
tatē i
mita

de. me astantē
 h̄ a tēde. a tēde
 tem me a tēde
 p̄codialigra
Salue cui⁹ dul
 cis mult⁹. inu
 tat⁹. inu
 mutau^r h̄u flo

re. totq̄ v̄l̄q̄ ipa
lore. q̄ celi t̄nit
tia. **O**is rigor
atq̄ vigo. h̄ic re
cessit nō amiror
mōs appetina
sp̄cū. totq̄ p̄c̄es
indefcū. attus

egra
Nica
despec
sic int̄
risit̄
Amo
Appo
Inhac

egra manie .

Hic affectus sic
despectus . ppter me
sic infectus . pccō
ri sic indigno . cū
amor' i' signo
Appet' car' hodie
In hac tua passi

tor' v' q' v'
q' celi
Ois r' q'
v' q' h'
nō am'
s' aper'
tor' p'
v' q' am'

one. me agnosce
pascō bone. cui⁹
sūpsi mel exore
haustū lact' cū
dulcore. pōib⁹
delicijs. **N**ō me
reū alpijs. n^c
idignū dedig

ner. mō
iā uicini
put tū
dina im
paua b
Salue
vulnati
gis mille

112

ner. mote ibi
ia uicina. ca
put tuū huc in
dina ī meis
pauſa b̄chys

Salue caput
uulnati. pla
gis mille īqna

ai. spūto felle cō
putatū. p̄dolōe
iānatū. clamās
emisit spūm. **T**ue
scē passiōi. me
gauder. in t̄pōni
ihac t̄e t̄cū mōi
prā t̄ris amatiōi

ut lib
mōiar.
me tā a
gtes ag
re. q̄es p
de. fac q
mus re
tenō fir

ut sub tua me
mōiar. **M**orti
tue tā amare
gtes ago ihū ca
re. q̄ es p̄ns pie
de. fac qd̄ petit
mus re. ut absq̄
te nō finiar.

Cū memoriē
necessē. noli m̄
tūc deesse. ih̄o
renda mortis
hōa. veni xp̄e
sine mōa. tue
re me et lib̄a
Cū me iubes

emig
tūc ap
tox ap
reme
ōnde
tūc
Adona
dicitur

emigre. ihu bōe
 tūc appe. oama
 tor āpletēde.
 temetipm tūc
 ōnde. icte salu
 tifa. **Amē. v.**

Adonam⁹ce x^e et bñ
 dia⁹t. **N**a pāte tuā

re mūd. **D**e q̄
inigeniti filij tu
dō n̄r̄ thū x̄ p̄cōso
sangne hūanū
gen̄ redime dig
nat̄ es q̄ cede p̄i
ciut q̄ ei q̄ adorā
dā unificā t̄e

aduen
r̄n̄ suo
liber̄

115

aduenuit apco
ru suoz nerib?
libem. p d^m



115 Bl. 8¹⁵ Noem

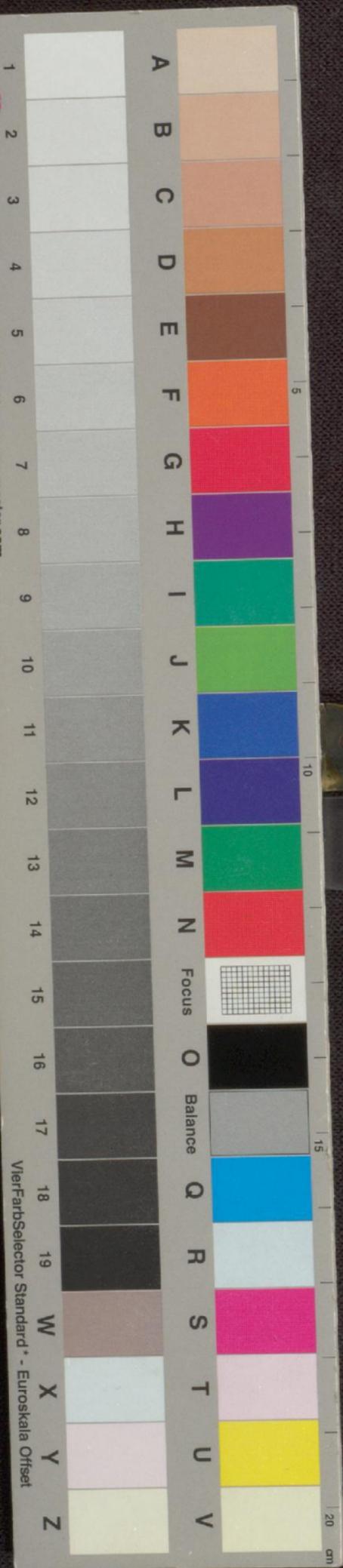








Copyright 4/1999 YxyMaster GmbH www.yxymaster.com



115